

PE B  
2 8



Fr. R. Kreutzwaldi nim.  
Eesti NSV Riiklik  
Raamatukogu  
PE 4604

# EESTI NSV TEATAJA ВЕДОМОСТИ ЭСТОНСКОЙ ССР

Eesti NSV Ülemnõukogu seaduste, Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadluste, Eesti NSV Ministrite Nõukogu määruste ja korralduste, Eesti NSV ministrite käskkirjade ja juhendite kogu.

Собрание законов Верховного Совета Эстонской ССР, указов Президиума Верховного Совета Эстонской ССР, постановлений и распоряжений Совета Министров Эстонской ССР, приказов и инструкций министров Эстонской ССР.

Nr. 64

21. detsembril — 21 декабря

1946

## I.

### Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlused.

502. Seadlus sm. Elisabeth Lepp'a valimise kohta Eesti NSV Ülemkohtu liikmeks.
503. Seadlus Eesti NSV Ülemnõukogu Valimiste Keskkomisjoni koosseisu kinnitamise kohta.

## II.

### Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrused.

504. Määrus tööstusettevõtte direktorifondi kohta. — Juhend.
505. Määrus ajalehtede ja ajakirjade levitamise korra kohta.
506. Määrus maakonna arhitekt-inspektori põhimääruse kinnitamise kohta. — Lisa.
507. Määrus Tõuaretuse Nõukogu moodustamise kohta. — Lisa.
508. Määrus parfümeeriatoodete jaehindade alandamise kohta. — Lisa.

## I.

### Указы Президиума Верховного Совета Эстонской ССР.

502. Об избрании тов. Лепп Элизабет членом Верховного Суда Эстонской ССР.
503. Об утверждении состава Центральной избирательной комиссии по выборам в Верховный Совет Эстонской ССР.

## II.

### Постановления Совета Министров Эстонской ССР.

504. О фонде директора промышленных предприятий. — Инструкция.
505. О порядке распространения газет и журналов.
506. Об утверждении Положения об уездном архитекторе-инспекторе. — Положение.
507. Об образовании Совета по племенному делу. — Приложение.
508. О снижении розничных цен на парфюмерные изделия. — Приложение.

## I.

**502. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus****sm. Elisabeth Lepp'a valimise kohta Eesti NSV Ülemkohtu liikmeks.**

Vastavalt 9. detsembril 1940. a. vastuvõetud seadlusele kohtunike ja rahvakaasistujate ajutise valimise ja ärakutsumise korra kohta (ENSV Teataja 1940, 64, 839) Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidium otsustab:

valida sm. Elisabeth Lepp Eesti NSV Ülemkohtu liikmeks.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
Esimehe Asetäitja N. A n d r e s e n.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
Sekretär V. T e l l i n g.

Tallinn, 11. detsembril 1946.

**502. Указ****Президиума Верховного Совета Эстонской ССР об избрании тов. Лепп Элизабет членом Верховного Суда Эстонской ССР.**

Согласно принятому 9 декабря 1940 г. Указу о порядке временного избрания и отзыва судей и народных заседателей (Ведомости ЭССР 1940 г. № 64, ст. 839) Президиум Верховного Совета Эстонской ССР постановляет:

избрать тов. Лепп Элизабет членом Верховного Суда Эстонской ССР.

Зам. Председателя Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР Н. А н д р е з е н.

Секретарь Президиума Верховного Совета  
Эстонской ССР В. Т е л л и н г.

Таллин, 11 декабря 1946 г.

**503. Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi seadlus****Eesti NSV Ülemnõukogu Valimiste Keskkomisjoni koosseisu kinnitamise kohta.**

„Eesti NSV Ülemnõukogu valimiste määrustiku“ § 35 ja 36 alusel kinnitada Eesti NSV Ülemnõukogu Valimiste Keskkomisjoni koosseisu järgmised ühiskondlike organisatsioonide ja tööraha ühingute esindajad:

Valimiste Keskkomisjoni esimees Illisson, Leonhard-Friedrich Ado p. — Eesti NSV Ametiühingute Kesknõukogu poolt.

Valimiste Keskkomisjoni aseesimees Pint, Aleksander Oskari p. — Tartu Riikliku Ülikooli õppejõudude, üliõpilaste, tööliste ja teenistujate poolt.

Valimiste Keskkomisjoni sekretär Kuzmin, Dimitri Mihhaili p. — Eesti NSV Hariduse- ja Kunstiteadlaste Ametiühingu poolt.

Valimiste Keskkomisjoni liikmed:

Hein, Hilda Jakobi t. — Šokolaadi- ja kompekkitööstuse „Kave“ tööliste, teenistujate ja inseneritehniliste töötajate poolt.

Hiie, Ferdinand Priidiku p. — Eesti NSV Harjumaal Padise valla taluopegade poolt.

Kapp, Eugen Arturi p. — Tallinna kunstiteadlaste poolt.

Kründel, August Frantsu p. — Tallinna linna kommunistliku organisatsiooni poolt.

**503. Указ****Президиума Верховного Совета Эстонской ССР об утверждении состава Центральной избирательной комиссии по выборам в Верховный Совет Эстонской ССР.**

На основании ст. ст. 35 и 36 «Положения о выборах в Верховный Совет Эстонской ССР» утвердить Центральную избирательную комиссию по выборам в Верховный Совет Эстонской ССР в составе следующих представителей общественных организаций и обществ трудящихся:

Председатель Центральной избирательной комиссии Иллиссон Леонхард-Фридрих Адович — от Центрального Совета Профессиональных Союзов Эстонской ССР.

Заместитель председателя Центральной избирательной комиссии Пинт Александр Оскарович — от преподавателей, студентов, рабочих и служащих Тартуского Государственного Университета.

Секретарь Центральной избирательной комиссии Кузьмин Дмитрий Михайлович — от Профессионального союза работников просвещения и искусства Эстонской ССР.

Члены Центральной избирательной комиссии:

Хейн Хильда Яковлевна — от рабочих, служащих и инженерно-технических работников шоколадной и конфектной фабрики «Каве».

Хийе Фердинанд Придилович — от крестьян волости Падисе Харьюмского уезда Эстонской ССР.

Капп Эуген Артурович — от работников искусств гор. Таллин.

Крюндель Август Францевич — от коммунистической организации гор. Таллин.

Normak, Arnold Aleksandri p. — Põlevkivitööstuse „Kohtla“ tööliste, teenistujate ja insener-tehniliste töötajate poolt.

Pusta, August Augusti p. — Eesti NSV Tsiviilõhukaitse Kesknõukogu poolt.

Rõbakov, Grigori Mihhaili p. — Baltimere laevastiku N kaardiväekoondise isikulise koosseisu poolt.

Saarmu, Maria Timofei t. — Riikliku Kreenholmi Manufaktuuri tööliste, teenistujate ja insener-tehniliste töötajate poolt.

Susi, Alise Hendriku t. — Eesti NSV Viljandi-maa Kabala valla talupoegade poolt.

Telman, Juliana Feodori t. — Tallinna trikootööstuse „Marat“ tööliste, teenistujate ja insener-tehniliste töötajate poolt.

Toming, Mikk Hansu p. — Masinaehitustehase „Ilmarine“ tööliste, teenistujate ja insener-tehniliste töötajate poolt.

Vanaselja, Nikolai Siimu p. — Eestimaa Leninliku Kommunistliku Noorsooühingu poolt.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
Esimehe Asetäitja N. A n d r e s e n.

Eesti NSV Ülemnõukogu Presiidiumi  
Sekretär V. T e l l i n g.

Tallinn, 13. detsembril 1946.

Нормак Арнольд Александрович — от рабочих, служащих и инженерно-технических работников сланце-химического комбината «Кохтла».

Пуста Август Августович — от Центрального Совета общества содействия обороне и авиационно-химическому строительству в Эстонской ССР (Осоавиахим).

Рыбаков Григорий Михайлович — от личного состава Н-ского гвардейского соединения Балтийского флота.

Саарму Мария Тимофеевна — от рабочих, служащих и инженерно-технических работников Государственной Кренгольмской мануфактуры.

Суси Алисе Хендриковна — от крестьян волости Кабала Вильяндимаского уезда Эстонской ССР.

Тельман Юлиана Федоровна — от рабочих, служащих и инженерно-технических работников трикотажной фабрики «Марат» гор. Таллин.

Томинг Микк Хансович — от рабочих, служащих и инженерно-технических работников машиностроительного завода «Ильмарине».

Ванаселья Николай Сиимович — от Ленинского Коммунистического Союза Молодежи Эстонии.

Зам. Председателя Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР Н. A н д р e з e n.

Секретарь Президиума Верховного  
Совета Эстонской ССР В. T e l l i n g.

Таллин, 13 декабря 1946 г.

## II.

### 504. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus tööstusettevõtte direktorifondi kohta.

Tööstusettevõtete direktorite initsiatiivi ja vastutuse suurendamiseks tootmisprogrammi, omahinna alandamise ja kasumite plaani täitmise alal Eesti NSV Ministrite Nõukogu, kooskõlas NSV Liidu Ministrite Nõukogu määrusega 5. detsembrist 1946 nr. 2607, määrab:

1. Moodustada 1. juulist 1946 arvates riiklikes tööstusettevõtteis direktorifond ja määrata, et selle fondi moodustamise allikaks on ettevõtte kasum, ettevõtteis aga, kus kasumit ei ole plaanis ette nähtud, — kokkuhoid toodangu omahinna alandamisest.

2. Direktorifond moodustada kõigis iseseisva bilansiga isemajandavais liidulise, vabariikliku ja kohaliku alluvusega riiklikes tööstusettevõtteis, kes on täitnud või ületanud riikliku plaani kindlaksmääratud sortimendis kaubatoodangu väljalaskmise

### 504. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о фонде директора промышленных предприятий.

В целях усиления инициативы и ответственности директоров промышленных предприятий в деле выполнения производственной программы, снижения себестоимости и выполнения плана прибылей, в соответствии с Постановлением Совета Министров Союза ССР № 2607 от 5 декабря 1946 года, Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Образовать с 1 июля 1946 года в государственных промышленных предприятиях фонд директора, установив, что источником образования этого фонда является прибыль предприятий, а в предприятиях, у которых по плану прибыль не предусмотрена, экономия от снижения себестоимости продукции.

2. Фонд директора образовать во всех состоящих на хозяйственном расчете с самостоятельным балансом государственных промышленных предприятий союзного, республиканского и местного подчинения, выполнивших или перевыпол-

alal, ülesande omahinna alandamise alal ja toodangu realiseerimisest saadud kasumite plaani.

Elarveliste ja teadusliku uurimise asutiste juures olevais tööstuslikes abiettevõtteis direktorifondi ei moodustata.

3. Teostada mahaarvamisi direktorifondi plaanilisest kasumist või omahinna alandamisest saadavast kokkuhoiust järgmistel määradel:

- a) 4% järgmiste ministeeriumide tööstusettevõteteis: Värvilise Metallurgia Ministeerium (välja arvatud mäemaagi-tööstus), Keemiatööstuse Ministeerium (välja arvatud mäekeemia, mineraal-lämmastikväetise ja superfosfaadi ettevõtted), Laevaehitustööstuse Ministeerium, Relvastuse Ministeerium, Autotööstuse Ministeerium, Lennukitööstuse Ministeerium, Raske masinatööstuse Ministeerium, Põllutöömashinade Tööstuse Ministeerium, Tööpingitööstuse Ministeerium, Masina- ja Aparaatitööstuse Ministeerium, Transpordimasinatööstuse Ministeerium, Ehitus- ja Teedemasinatööstuse Ministeerium, Elektri ja Teedemasinatööstuse Ministeerium, Elektritööstuse Ministeerium, Sidevahenditööstuse Ministeerium, Kummitööstuse Ministeerium, Tselluloosi- ja Paberitööstuse Ministeerium, Metsatööstuse Ministeerium, Ehitusmaterjalitööstuse Ministeerium (välja arvatud tsemendi-, asbesti- ja vilkkivitööstus), Teedeministeerium (veduri-vaguniremondi ja masinaehitustehased) ja Tekstiilitööstuse Ministeerium.

Erandina lubada maha arvata direktorifondi 10% Musta Metallurgia Ministeeriumi, Läänerajoonide Söetööstuse Ministeeriumi, Läänerajoonide Naftatööstuse Ministeeriumi ettevõtteis, kõigi ministeeriumide metallurgiakäitistes, Värvilise Metallurgia Ministeeriumi mäemaagitööstuse ettevõtteis, Keemiatööstuse Ministeeriumi mäekeemia, mineraal-lämmastikväetiste ja superfosfaadi ettevõtteis, tsemendi-, asbesti- ja vilkkivitööstuse ettevõtteis ning turbatööstustes;

- b) 2% Toiduainetetööstuse Ministeeriumi, Maitseainetetööstuse Ministeeriumi, Liha- ja Piimatööstuse Ministeeriumi, Läänerajoonide Kalatööstuse Ministeeriumi, Kergetööstuse Ministeeriumi, Kohaliku Tööstuse Ministeeriumi ja Kohaliku Kütteainetetööstuse Ministeeriumi ettevõtteis, samuti rajoonilise ja linnalise alluvusega tööstusettevõtteis ja teiste, käesolevas paragrahvis nimetatud ministeeriumide ja keskasutiste tööstusettevõtteis, kaasa arvatud vabariikliku ja kohaliku alluvusega ettevõtted.

4. Määrata, et kasumiplaani ja toodangu omahinna alandamiseks antud ülesande ületamise korral ettevõtete poolt arvatakse direktorifondi täiendavalt

nivших государственный план по выпуску товарной продукции в установленном ассортименте, задание по снижению себестоимости и план прибыли от реализации продукции.

В подсобных промышленных предприятиях, состоящих при бюджетных и научно-исследовательских учреждениях, фонд директора не образуется.

3. Производить отчисления в фонд директора от плановой прибыли или экономии от снижения себестоимости в следующих размерах:

- a) 4% по промышленным предприятиям министерств: цветной металлургии (кроме горнорудной промышленности), химической промышленности (кроме горной химии, азотно-туковых и суперфосфатных предприятий), судостроительной промышленности, вооружения, автомобил. промышленности, авиационной промышленности, тяжелого машиностроения, сельскохозяйственного машиностроения, станкостроения, машиностроения и приборостроения, транспортного машиностроения, строительного и дорожного машиностроения, электростанций, электропромышленности, промышленности средств связи, резиновой промышленности, целлюлозной и бумажной промышленности, лесной промышленности, промышленности строительных материалов (кроме цементной, асбестовой и слюдяной промышленности), путей сообщения (паровозо-вагоно-ремонтные и машиностроительные заводы) и текстильной промышленности.

Разрешить, в виде исключения, отчислять в фонд директора промышленных министерств черной металлургии, угольной и нефтяной промышленности западных районов, металлургических производств всех министерств, горнорудной промышленности министерства цветной металлургии, горной химии и азотно-туковых и суперфосфатных предприятий министерства химической промышленности, цементной, асбестовой и слюдяной промышленности и торфопредприятий в размере 10%;

- b) 2% по промышленным предприятиям министерств: пищевой промышленности, вкусовой промышленности, мясной и молочной промышленности, рыбной промышленности западных районов, легкой промышленности, местной промышленности и местной топливной промышленности, а также по предприятиям промышленности районного, городского подчинения и промышленным предприятиям других министерств и центральных учреждений, не поименованных в настоящей статье, включая предприятия республиканского и местного подчинения.

4. Установить, что при перевыполнении предприятиями плана прибылей и задания по снижению себестоимости продукции в фонд директора

üleplaanilise kasumi summast või omahinna alandamisest saadud üleplaanilisest kokkuhoiust 50% käesoleva määruse § 3 lit. „a“ näidatud ministeeriumide ettevõtete alal ja 25% käesoleva määruse § 3 lit. „b“ loetletud ettevõtete alal, kuna Musta Metallurgia Ministeeriumi, Läänerajoonide Söetööstuse Ministeeriumi, Läänerajoonide Naftatööstuse Ministeeriumi ettevõteteis, samuti kõigi ministeeriumide metallurgia käitistes, Värvilise Metallurgia Ministeeriumi mäemaagi-tööstuse ettevõteteis, Keemiatööstuse Ministeeriumi mäekeemia, mineraal-lämmastikväetiste ja superfosfaadi ettevõteteis, tsemendi-, asbesti- ja vilkkivitööstuse ettevõteteis ning turbatööstustes teostada mahaarvamisi direktorifondi erandina 75% ulatuses.

5. Määrata, et plaanilisest ja üleplaanilisest kasumist või omahinna alandamisest saadud kokkuhoiust direktorifondi arvatav aastane üldsumma ei tohi 1947. aasta kohta ületada 5% tööstuse tootmispersonaali töötasude aastafondist ümber arvatuna kaubatoodangu väljalaske tegelikule mahule.

6. Kohustada ministeeriume, peavalitsusi ja ettevõtete direktoreid üleplaanilise kasumi või omahinna alandamisest saadava kokkuhoiu kindlaksmääramisel võtma arvesse muudatused, mis on tingitud ettevõtte tootmistegevusest mitteolenevaist põhjustest.

7. Lubada ettevõtete direktoreil iga kvartaali lõpus teha avansilisi mahaarvamisi direktorifondi kasuks ettevõtte bilansi alusel 50% ulatuses summadest, mis on arvutatud käesoleva määruse § 3, 4 ja 6 kohaselt. Direktorifondi arvatava summa lõplik suurus määratakse kindlaks aastaaruande järgi.

8. Anda ettevõtete direktoreile õigus kulutada summased direktorifondist järgmisteks otstarveteks:

- a) tootmise laiendamiseks, ettevõtete elamufondi ehitamiseks ja remondiks väljaspool kapitalimahutuste plaane 50% ulatuses;
- b) ettevõtete töötajate kultuurilis-olustikulise teenindamise parendamiseks (abimajandite laiendamiseks, lasteasutistele, puhkekodude, sanatooriumide, sööklate, klubide sisseseadmiseks ja nende jaoks inventari muretsemiseks ning kehakultuuri arendamiseks), samuti individuaal-preemiate väljaandmiseks töölistele, teenistujaile ja insener-tehnilistele töötajaile, tuusikute muretsemiseks puhkekodudesse ja sanatooriumidesse ning ühekordse abiraha andmiseks töölistele.

Direktorifondi summade kasutamise eelarve kooskõlastatakse ettevõtte direktori poolt ametiühingu vabriku-tehasekomiteega.

дополнительно отчисляется от суммы сверхплановой прибыли или сверхплановой экономии от снижения себестоимости 50% по предприятиям министерств, указанных в п. «а» ст. 3, и 25% по предприятиям, поименованным в п. «б» ст. 3 настоящего Постановления, а по предприятиям министерств черной металлургии, угольной и нефтяной промышленности западных районов, металлургическим производствам всех министерств, горнорудной промышленности министерства цветной металлургии, горной химии и азотно-туковым и суперфосфатным предприятиям министерства химической промышленности, цементной, асбестовой и слюдяной промышленности и торфопредприятиям отчисления в фонд директора производить, в виде исключения, в размере 75%.

5. Установить, что общая годовая сумма отчислений в фонд директора от плановой и от сверхплановой прибыли или экономии от снижения себестоимости для 1947 года не должна превышать 5% годового фонда заработной платы промышленного производственного персонала с пересчетом на фактический объем выпуска товарной продукции.

6. Обязать министерства, главные управления и директоров предприятий при определении размера сверхплановой прибыли или экономии от снижения себестоимости учитывать изменения, вызванные причинами, не зависящими от производственной деятельности предприятия.

7. Разрешить директорам предприятий производить авансовые отчисления в фонд директора по окончании каждого квартала на основе балансов предприятий в размере 50% сумм, исчисленных в соответствии со ст.ст. 3, 4 и 6 настоящего Постановления. Окончательный размер отчисления в фонд директора устанавливается по годовому отчету.

8. Предоставить право директорам предприятий расходовать средства из фонда директора на следующие мероприятия:

- a) на расширение производства, на строительство и ремонт жилищного фонда предприятий сверх планов капитальных вложений в размере 50%;
- b) на улучшение культурно-бытового обслуживания работников предприятий (на расширение подсобных хозяйств, детские учреждения, на оборудование домов отдыха и санаторий, столовых, клубов и на приобретение для них инвентаря и на физкультурные мероприятия), а также на выдачу индивидуальных премий рабочим, служащим и инженерно-техническим работникам, на приобретение путевок в дома отдыха и санатории и на оказание единовременной помощи рабочим.

Смета использования средств фонда директора согласовывается директором предприятия с фабрично-заводским комитетом профсоюза.

9. Määrata, et kulutusi direktorifondi arvel võib teha ainult olemasolevate summade piirides; keelata summade kulutamine sellesse fondi tulevikus loodetavate laekumiste arvel.

10. Võtta täitmiseks NSV Liidu Rahandusministeeriumi juhend NSVL Ministrite Nõukogu 5. detsembri 1946. a. määruse „Tööstusettevõtte direktorifondi kohta“ rakendamise alal.

11. Lugeda kehtetuks alates 1. juulist 1946. a. Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu ja Eestimaa K(b)P Keskkomitee 23. novembri 1945. a. määruse nr. 1014 „Mass- ja toidukaupade tootmise abinõude ja plaani kohta Eesti NSV tööstuse alal“ VIII osa punkt 15.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Kinnitatud  
NSV Liidu Ministrite Nõukogu määrusega 5. dets. 1946 nr. 2607.

**NSV Liidu Rahandusministeeriumi juhend NSV Liidu Ministrite Nõukogu 5. detsembri 1946. a. määruse „Tööstusettevõtte direktorifondi kohta“ rakendamiseks.**

1. Direktorifond moodustatakse kõigis iseseisva bilansiga isemajandavais riiklikes tööstusettevõtteis: vabrikutes, tehastes, šahtides, kaevandustes, elektrijaamades, veskites, trükikodades, turba-, metsa- ja muudes sarnastes liidulise, vabariikliku ja kohaliku alluvusega tööstustes, kaasa arvatud rajooni- ja linnatööstus, samuti transpordi, ehituse, kaubanduse ja teiste majanduslike ministeeriumide koosseisu kuuluvas abi-tööstusettevõtteis.

Eelarveliste ja teadusliku uurimise asutiste juures olevais abi-tööstusettevõtteis direktorifondi ei moodustata.

2. Kooskõlas NSV Liidu Ministrite Nõukogu 5. dets. 1946. a. määruse nr. 2607 §-ga 2 toimuvad mahaarvamised direktorifondi plaanilisest ja üleplaanilisest kasumist või omahinna alandamisest saadud kokkuhoiust ainult tingimusel, kui ettevõtted on täitnud või ületanud riikliku plaani kaubatoodangu väljalaskmise alal kindlaksmääratud sortimendis ja ülesande omahinna alandamise alal ning kasumite plaani.

9. Установить, что расходы за счет фонда директора могут производиться только в пределах имеющихся сумм; запретить расходование средств в счет ожидаемых в будущем поступлений в этот фонд.

10. Принять к исполнению «Инструкцию Министерства Финансов СССР по применению Постановления Совета Министров СССР от 5 декабря 1946 года «О фонде директора промышленных предприятий».

11. Считать утратившим силу с 1 июля 1946 года пункт 15 раздела VIII Постановления Совета Народных Комиссаров и ЦК КП(б) Эстонии от 23 ноября 1945 г. № 1014 «О мероприятиях и плане производства товаров широкого потребления и продовольственных товаров по промышленности Эстонской ССР».

Председатель Совета Министров  
Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР А. Вейдерпасс.

Утверждено  
Постановлением Совета Министров СССР  
№ 2607 от 5-го декабря 1946 г.

**Инструкция  
Министерства финансов СССР по применению  
Постановления Совета Министров СССР от  
5 декабря 1946 г. «О фонде директора промышленных предприятий».**

1. Фонд директора образуется во всех состоящих на хозрасчете с самостоятельным балансом государственных промышленных предприятиях: фабриках, заводах, шахтах, рудниках, электростанциях, мельницах, типографиях, торфяных, лесных и тому подобных разработках союзного, республиканского и местного подчинения, включая районную и городскую промышленность, а также в подсобных промышленных предприятиях, входящих в состав транспортных, строительных, торговых и иных хозяйственных министерств.

В подсобных промышленных предприятиях, состоящих при бюджетных и научно-исследовательских учреждениях, фонд директора не образуется.

2. В соответствии со ст. 2 Постановления Совета Министров СССР от 5 декабря 1946 г. № 2607 отчисления в фонд директора от плановой и сверхплановой прибыли или экономии от снижения себестоимости производятся только при условии выполнения и перевыполнения предприятиями государственного плана по выпуску товарной продукции в установленном ассортименте, задания по снижению себестоимости и плана прибылей.

3. Plaani täitmine kaubatoodangu väljalaskmise alal tehakse kindlaks plaaniliste väljalaskehindade järgi.

Ettevõteteis, kes realiseerivad toodangut täielikult või osaliselt lepinguliste hindadega või müüvad toodangut arvestushindadega, tehakse plaani täitmine kaubatoodangu väljalaskmise alal kindlaks kogu tegelikult väljalastud võrreldava ja mittevõrreldava kaubatoodangu plaanilise kommertsomahinna kõrvutamise seaduses kindlaksmääratud korras kinnitatud plaanis ettenähtud kogu kaubatoodangu plaanilise kommertsomahinnaga.

4. Plaanikasumiks mahaarvamistel direktorifondi loetakse kasum, mis on ette nähtud seaduses kindlaksmääratud korras kinnitatud aasta- ja kvartaaliplaanides ühes kõigi samas korras vastuvõetud muudatustega ja täpsustamistega.

5. Omahinna alandamise alal ülesande täitnud ettevõteteis loetakse need ettevõtted, kes kindlustasid plaanis ettenähtud:

- a) omahinna alandamisest saadava kokkuhoiu summa ja
- b) võrreldava toodangu omahinna alandamise protsendi eelmise aastaga võrreldes.

6. Mahaarvamistel direktorifondi võetakse üleplaaniline kasum vahena kinnitatud aruandebilansi kohaselt tegelikult saadud kasumi ja plaanitud kasumi vahel, maha arvates plaanist ja aruandest kasumi, mis arvatakse laiatarbefondi.

7. Üleplaaniline kokkuhoid omahinna alandamise alal neis ettevõteteis, kellele plaanis pole kasumit ette nähtud, määratletakse mahaarvamistel direktorifondi kui vahe kogu väljalastud kaubatoodangu (võrreldava ja mittevõrreldava) tegeliku ja plaanitud omahinna vahel.

8. Üleplaanilise kasumi või omahinna alandamisest saadud üleplaanilise kokkuhoiu suuruse määramisel arvestatakse mahaarvamistel direktorifondi muudatusi aruandeperioodil, mis on aset leidnud ettevõtte tootmistegevusest mitteolenevaid põhjustel, nimelt:

- a) toorainete, poolfabrikaatide, kütuse ja muude materjalide hindade muudatused, samuti raudtee- ja muude tariifide muudatused;
- b) toorainete ja kütuse põhiliikide asendamine plaanitud korras;
- c) töötasumäärade ja lisatasude, töönormide, maksumäärade ja pangaprotsentide, kommunaalteenuste tariifide ja amortisatsiooni normide muudatused;

3. Выполнение плана по выпуску товарной продукции определяется по плановым отпускным ценам.

По предприятиям, реализующим продукцию полностью или частично по договорным ценам или сдающим продукцию по расчетным ценам, выполнение плана по выпуску товарной продукции определяется путем сопоставления плановой коммерческой себестоимости всей фактически выпущенной сравнимой и несравнимой товарной продукции с плановой коммерческой себестоимостью всей товарной продукции, предусмотренной по плану, утвержденному в установленном законом порядке.

4. Плановой прибылью при отчислениях в фонд директора считается прибыль, предусмотренная в годовом и квартальных планах, утвержденных в установленном законом порядке, со всеми принятыми в том же порядке изменениями и уточнениями.

5. Выполнявшими задание по снижению себестоимости являются предприятия, обеспечившие предусмотренные планом:

- a) сумму экономии от снижения себестоимости и
- b) процент снижения себестоимости сравнимой продукции против предыдущего года.

6. Сверхплановая прибыль при отчислениях в фонд директора принимается в размере разницы между фактической прибылью по утвержденному отчетному балансу и плановой прибылью, за вычетом из плана и отчета прибыли, отчисляемой в фонд ширпотреба.

7. Сверхплановая экономия от снижения себестоимости по предприятиям, по плану которых прибыль не предусмотрена, определяется при отчислениях в фонд директора как разница между фактической и плановой себестоимостью всей выпущенной товарной продукции (сравнимой и несравнимой).

8. При определении размера сверхплановой прибыли или сверхплановой экономии от снижения себестоимости учитываются для отчислений в фонд директора изменения в отчетном периоде, вызванные причинами, не зависящими от производственной деятельности предприятия, а именно:

- a) изменения цен на сырье, полуфабрикаты, топливо и другие материалы, а также изменения железнодорожных и других тарифов;
- b) замена в плановом порядке основных видов сырья и топлива;
- в) изменения ставок заработной платы и начислений на нее, норм выработки, ставок налогов и банковских процентов, тарифов за коммунальные услуги, норм амортизации;

- d) valmistatavate toodete väljalaskehindade muudatused;
- e) aegumistähtaaja möödumisel kasumiks kantud kreditoorne võlgnevus.

9. Mahaarvamisi direktorifondi teostatakse aasta jooksul iga kvartaali lõpul ettevõtte bilansi alusel pooles suuruses NSV Liidu Ministrite Nõukogu 5. dets. 1946. a. määruse nr. 2607 §-is 3 näidatud suurusest ja kinnitatakse kõrgemalseisva organisatsiooni juhataja poolt.

Mahaarvamisi direktorifondi II ja III kvartaali eest teostatakse lähtudes kasumite plaani täitmisest ja omahinna alandamisest saadud kokkuhoiust aasta algusest möödunud aja eest (kasvava summana).

Kvartaalsed mahaarvamised direktorifondi on avansilised. Mahaarvamiste lõplik suurus määratakse kindlaks aasta möödumisel aasta-aruande ja lõpp-bilansi kinnitamisel.

Mahaarvamisi direktorifondi IV kvartaali eest eraldi ei teostata, vaid arvatakse aasta-aruande lõpparvestusse.

10. Ettevõttele, kellel ei ole omahinna kvartaaliplaane, mahaarvamisi direktorifondi teostatakse 1 kord aastas pärast aasta-aruande ja bilansi kinnitamist.

11. Kui aasta jooksul teostatud mahaarvamised ettevõtte direktorifondi osutuvad suuremaks kinnitatud aasta-aruande ja bilansialusel kindlaksmääratud mahaarvamistest, kustutatakse ülemäära mahaarvatud summa selle fondi summade jäägist aruande-aasta lõpuks, kustutamata osa aga jäetakse ettevõtte bilansi ja kaetakse järgmisel aastal direktorifondi teostatavaist mahaarvamistest.

Kuni direktorifondi ülemäära arvatud summade lõpliku kustutamiseni on summade kulutamine uute mahaarvamiste arvel keelatud.

12. Kõrgemalseisva organisatsiooni loal võivad ettevõtted neil olevaid direktorifondi summasid kulutada elumajade, klubide, puhkekodude, sanatooriumide, lasteaedade, lastesõimede ehitamiseks koos teiste ettevõtetega.

13. Mahaarvamised direktorifondi plaanilisest kasumist või omahinna alandamisest saadud kokkuhoiust võetakse tulude ja kulude aastabilansi täies ulatuses, kvartaalibilansi aga pooles suuruses.

14. Ettevõtted arvestavad bilanssides direktorifondi summade kulutamist eraldi: a) tootmise

- g) изменения отпускных цен на изготавливаемые изделия;
- д) кредиторская задолженность, списанная на прибыль за истечением срока давности.

9. Отчисления в фонд директора производятся в течение года по окончании каждого квартала на основе баланса предприятия в половинном размере против указанного в ст. 3 Постановления Совета Министров СССР от 5 декабря 1946 г. № 2607 и утверждаются руководителем вышестоящей организации.

Отчисления в фонд директора за II и III кварталы производятся, исходя из выполнения плана прибылей и экономии от снижения себестоимости за время, прошедшее с начала года (нарастающим итогом).

Поквартальные отчисления в фонд директора являются авансовыми. Окончательный размер отчислений устанавливается по истечении года при утверждении годового отчета и заключительного баланса.

Отчисления в фонд директора за IV квартал отдельно не производятся, а включаются в окончательный расчет по годовому отчету.

10. По предприятиям, не имеющим квартальных планов по себестоимости, отчисления в фонд директора производятся один раз в году после утверждения годового отчета и баланса.

11. Если произведенные в течение года отчисления в фонд директора предприятия окажутся выше отчислений, установленных на основании утвержденного годового отчета и баланса, излишне отчисленная сумма погашается за счет имеющихся на конец отчетного года остатка средств этого фонда, а непогашенная часть оставляется на балансе предприятия и покрывается из отчислений в фонд директора, производимых в следующем году.

Впредь до окончательного погашения сумм, излишне отчисленных в фонд директора, расходование средств за счет новых отчислений запрещается.

12. Предприятия могут с разрешения вышестоящей организации расходовать имеющиеся у них средства фонда директора на постройку совместно с другими предприятиями жилых домов, клубов, домов отдыха, санаториев, детских садов, яслей.

13. Отчисления в фонд директора от плановой прибыли или экономии от снижения себестоимости включаются в годовые балансы доходов и расходов в полном размере, а в квартальные балансы — в половинном размере.

14. Предприятия учитывают на балансах расходование средств фонда директора раздельно:



laiendamise, elamutefondi ehituse ja remondi peale; b) ettevõtte töötajate kultuur-olustikulise teenindamise parendamise peale; c) töötajate premeerimise peale, puhkekodudesse ja sanatooriumidesse tuusikute muretsemise ja tööliste ühekordse abiraha andmise peale.

Kvartaalsed mahaarvamised direktorifondi näidatakse ettevõtte bilansis paaris kontoga: aktivas — „mahaarvamised direktorifondi“ ja passivas — „direktorifond“.

Mahaarvamised direktorifondi kirjutatakse bilansilt maha pärast aasta-aruande lõplikku kinnitust ja kasumite jaotamist.

15. Direktorifondi arvel omandatud põhivahendid ühendatakse bilansi aktivas põhivahendite vastavate kontodega ja ühtlasi kantakse nende vahendite väärtus passiva järgi direktorifondi arvelt üle põhikirjafondi arvele.

16. Ministeeriumid, keskasutised, peavalitsused, töörahva saadikute nõukogu täitevkomiteede osakonnad ja ettevõtted, rajooni- ja linnatööstuse ettevõtteis aga — rajooni tööstuskombinaadid esitavad koos aasta- ja kvartaaliaruannetega vastavalt NSVL Rahandusministeeriumile, liidu- ja autonoomsete vabariikide rahandusministeeriumidele, kraide, oblastite, ringkondade, maakondade, rajoonide ja linnade rahandusosakondadele arvestused direktorifondi mahaarvamiste alal, samuti aruanded direktorifondi laekunud summade kohta ning tege like kulude kohta fondi summadest üksikute otstarvete järgi — NSVL Rahandusministeeriumi poolt kinnitatud vormide järgi.

17. Juhul, kui vastaval rahandusorganil on vastu väiteid kasumi summa või omahinna alandamisest saadud kokkuhoiu kohta, mis võetakse aluseks ettevõtte direktorifondi väljaarvutamiseks, teostatakse mahaarvamisi kuni nende lahkuminekute lahendamiseni seatud korras ainult kasumi summast ja omahinna alandamisest saadud kokkuhoiust, mis on kooskõlastatud rahandusorganiga.

18. Direktorifondi summade kulutamiseks kindlaksmääratud korra rikkumisel ettevõtete poolt NSVL Rahandusminister, liidu- ja autonoomsete vabariikide rahandusministrid, kraide, oblastite, ringkondade, maakondade, rajoonide ja linnade rahandusosakondade juhatajad annavad kompetentsi kohaselt vastavaid juhiseid avastatud rikkumiste kõrvaldamiseks.

19. Likvideeritud tööstusettevõtete direktorifondi kasutamata jäägid kantakse kuuluvuse kohaselt liidulise, vabariikliku või kohaliku eelarve tuludeks.

- a) на расширение производства, на строительство и ремонт жилого фонда;
- б) на улучшение культурно-бытового обслуживания работников предприятий;
- в) на премирование работников, приобретение путевок в дома отдыха и санатории и оказание единовременной помощи рабочим.

Поквартальные отчисления в фонд директора показываются на балансе предприятия парной статьей: в активе — «отчисления в фонд директора» и в пассиве — «фонд директора».

Отчисления в фонд директора списываются с баланса после окончательного утверждения годового отчета и распределения прибылей.

15. Основные средства, приобретенные за счет фонда директора, присоединяются в активе баланса к соответствующим статьям основных средств, с одновременным перечислением по пассиву стоимости этих средств со счета фонда директора на счет уставного фонда.

16. Министерства, центральные учреждения, главные управления, отделы исполнительных комитетов Советов депутатов трудящихся и предприятия, а по предприятиям районной и городской промышленности — райпромкомбинаты, вместе с годовым и квартальными отчетами представляют соответственно Министерству финансов СССР, министерствам финансов союзных и автономных республик, краевым, областным, окружным, уездным, районным и городским финансовым отделам расчеты по отчислениям в фонд директора, а также отчеты о суммах, поступивших в фонд директора, и фактических расходах из средств фонда по отдельным назначениям — по формам, утверждаемым Министерством финансов СССР.

17. В тех случаях, когда со стороны соответствующего финансового органа имеются возражения по сумме прибыли или экономии от снижения себестоимости, принимаемой для исчисления фонда директора предприятия, отчисления производятся впредь до разрешения в установленном порядке этих разногласий лишь от суммы прибыли и экономии от снижения себестоимости, согласованной с финансовым органом.

18. В случае обнаружения нарушений со стороны предприятий установленного порядка в расходовании средств фонда директора, Министр финансов СССР, министры финансов союзных и автономных республик, заведующие краевыми, областными, окружными, уездными, районными и городскими финансовыми отделами, по принадлежности, дают обязательные указания об устранении выявленных нарушений.

19. Неиспользованные остатки средств фонда директора ликвидированных промышленных предприятий обращаются в доход союзного, республиканского или местного бюджета по принадлежности.

NSVL Rahandusminister A. Z v e r e v.

Министр финансов СССР А. З в е р е в.

### 505. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

ajalehtede ja ajakirjade levitamise korra kohta.

Ajalehtede ja ajakirjade levitamise korrastamiseks, kooskõlas NSV Liidu Ministrite Nõukogu määrusega 30. novembrist 1946 nr. 2573, Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Keelata riiklike, majanduslike, kooperatiivsete ja ühiskondlike asutiste ja organisatsioonide juhtidel tellida oma kaastöölistele ajalehti ja ajakirju riiklike ja ühiskondlike summade arvel.

2. Kohustada Eesti NSV Rahandusministeeriumi (sm, Keerdo) vähendama keskasutistele, asutistele ja ettevõtetele summasid ajalehtede ja ajakirjade tellimiste peale, nähes ette summade eraldamise ainult nende ajalehtede ja ajakirjade tellimise jaoks, mis on vajalikud teenistusalaseks kasutamiseks.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Tallinn, 12. detsembril 1946. Nr. 971.

### 506. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

maakonna arhitekt-inspektori põhimääruse kinnitamise kohta.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

Kinnitada maakonna arhitekt-inspektori põhimäärus vastavalt lisale.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Tallinn, 30. novembril 1946. Nr. 942.

#### Lisa

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
30. nov. 1946 määruse nr. 942 juurde.

Maakonna arhitekt-inspektori põhimäärus.

1. Maakonna arhitekt-inspektor asub maakonna tööraha saadikute nõukogu täitevkomitee juures ja tegutseb nii Eesti NSV Arhitektuuri Valitsuse kui ka maakonna tööraha saadikute nõukogu täitevkomitee poolt antud juhtnõuete järgi.

2. Maakonna arhitekt-inspektor teostab maakonna ulatuses üldist arhitektuuriala juhtimist, kuid juhib otseselt maakondliku tähtsusega objektide ja nende linnade, töölisalavite, suvituskohtade, suuremate kohalike keskuste, raudteejaamade ja

### 505. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

о порядке распространения газет и журналов.

В целях упорядочения дела распространения газет и журналов, согласно Постановлению Совета Министров Союза ССР № 2573 от 30 ноября 1946 г., Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Запретить руководителям государственных, хозяйственных, кооперативных и общественных учреждений и организаций производить выпуск газет и журналов для своих сотрудников за счет государственных и общественных средств.

2. Обязать Министерство Финансов Эстонской ССР (т. Кеердо) сократить ассигнования ведомствам, учреждениям и предприятиям на выпуск газет и журналов, предусмотрев выделение средств на выпуск лишь тех газет и журналов, которые необходимы для служебного пользования.

Председатель Совета Министров  
Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР А. Вейдерпас.

Таллин, 12 декабря 1946 г. № 971.

### 506. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

об утверждении Положения об уездном архитекторе-инспекторе.

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

Утвердить Положение об уездном архитекторе-инспекторе согласно приложению.

Председатель Совета Министров  
Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР А. Вейдерпас.

Таллин, 30 ноября 1946 г. № 942.

Приложение  
к постановлению СМ Эстонской ССР  
от 30 ноября 1946 г. № 942.

#### Положение об уездном архитекторе-инспекторе.

1. Уездный архитектор-инспектор находится при уездном исполнительном комитете Совета депутатов трудящихся и действует по инструкциям как Управления по делам архитектуры Эстонской ССР, так и уездного исполнительного комитета Совета депутатов трудящихся.

2. Уездный архитектор-инспектор в пределах уезда осуществляет общее руководство по архитектуре и непосредственно руководит планомерным строительством объектов уездного назначения и тех городов, рабочих поселков, курортов,

muude asustatud punktide plaanikindlat väljaehitamist, mis on võetud maakonna töörahva saadikute nõukogu täitevkomitee ettepanekul Eesti NSV Arhitektuuri Valitsuse juhataja poolt kinnitatud nimekirja.

Linnad, kus on olemas peaarhitekt, ei allu maakonna arhitekt-inspektorile.

3. Maakonna arhitekt-inspektori ülesandeks on vastavalt punkti 2 ulatuses:

- a) riikliku arhitektuur-ehitusliku kontrolli teostamine kõigi asutiste ja ettevõtete üle, rippumatult nende ametialasest alluvusest, võttes juhiseks NSV Liidu Rahvakomissaride Nõukogu määruse 16. augustist 1944. a. nr. 1110 ja Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määruse 5. maist 1945. a. nr. 401 Riikliku Arhitektuurilis-Ehitusliku Kontrolli kohta (ENSV T 1945, 21, 313);
- b) temale esitatud projektide läbivaatamine ja kinnitamiseks esitamine vastavalt Eesti NSV Arhitektuuri Valitsuse „Juhenditele projektide läbivaatamise ja kinnitamise kohta“;
- c) Eesti NSV RKN 14. detsembri 1945. a. kruntide eraldamise kohta käiva määruse nr. 1097 (ENSV T 1946, 4, 31) täitmise kontrollimine;
- d) järelevalve teostamine maakonnas olevate arhitektuursete mälestusmärkide üle ning nende korrastamise taotlemine Eesti NSV Arhitektuuri Valitsuse Muinsuskaitse Osakonna kaudu;
- e) järelevalve teostamine asustatud punktides olevate haljasalade üle ning nende korrastamise taotlemine kohaliku või maakonna TSN täitevkomitee kaudu;
- f) maakonna linnades ja asulates teostatavate geodeetiliste tööde korraldamine ja registreerimine;
- g) järelevalve teostamine geodeetiliste märkide üle, vastavalt NSVL Rahvakomissaride Nõukogu määrusele nr. 717 — 14. maist 1932. a.;
- h) kontrolli teostamine põhiliste heakorratööde üle asulais, et need toimuksid vastavalt asulate ja linnade planeerimiskavadele ja arendamisperspektiividele;
- i) kõigi Eesti NSV Arhitektuuri Valitsuse poolt antud eelpool nimetatud ülesannete täitmine ja Arhitektuuri Valitsusele, maakonna TSN täitevkomiteele ning Peainspeksioonile aruannete esitamine.

4. Asustatud punktides igasuguste uute ehituste püstitamine, taastamine ja kapitaalne ümberehitamine, sõltumatult ehituse otstarbest, võib toimuda ainult neil kruntidel, mis kohalike TSN täitevkomiteede poolt on selleks otstarbeks eraldatud ning mis

больших местных центров, железнодорожных станций и прочих населенных пунктов, которые по предложению уездного исполнительного комитета Совета депутатов трудящихся помещены в список, утверждаемый начальником Управления по делам архитектуры Эстонской ССР.

Города, где имеются главные городские архитекторы, не подчиняются уездному архитектору-инспектору.

3. В обязанности уездного архитектора-инспектора в пределах п. 2 входит:

- a) осуществление архитектурно-строительного контроля всех учреждений и организаций, независимо от их подведомственности, руководствуясь постановлением Совета Народных Комиссаров СССР от 16 августа 1944 года № 1110 и Совета Народных Комиссаров Эстонской ССР от 5 мая 1945 года № 401 о Госархстройконтроле (В ЭССР 1945 г. № 21, ст. 313);
- б) рассмотрение и представление на утверждение представляемых ему проектов, согласно инструкции Управления по делам архитектуры ЭССР «О рассмотрении и утверждении проектов»;
- в) контроль за выполнением постановления Совнаркома Эстонской ССР от 14 декабря 1945 г. № 1097 «Об отводе участков под строительства» (В ЭССР 1946 г. № 4, ст. 31);
- г) осуществление надзора за находящимися в уезде архитектурными памятниками и ходатайство об их восстановлении-реставрации через отдел по охране памятников архитектуры Управления по делам архитектуры Эстонской ССР;
- д) осуществление надзора за озеленением населенных пунктов и ходатайство об его упорядочении через местный или уездный исполнительный комитет Совета депутатов трудящихся;
- е) регистрация и организация производимых в городах и поселках уезда геодезических работ;
- ж) осуществление надзора за геодезическими знаками, согласно постановлению Совета Народных Комиссаров СССР № 717 от 14 мая 1932 года;
- з) осуществление контроля за основными работами по благоустройству в городах и поселках с тем, чтобы они производились согласно проектам планировки и перспективам развития;
- и) выполнение всех не указанных выше заданий, возлагаемых Управлением по делам архитектуры Эстонской ССР, и представление отчетности Управлению архитектуры, уездному исполнительному комитету Совета депутатов трудящихся и Главной инспекции.

4. Строительство различных новых зданий, восстановление, реконструкция и капитальная перестройка зданий, независимо от их назначения, в населенных пунктах разрешается лишь на тех участках, которые отведены для этой цели местными

on kooskõlas linna või asustatud punkti planeerimise kavaga, või vastab asustatud punkti plaanikindlale väljaehitamisele.

5. Asutistel ja ettevõttele, sõltumatult nende ametkondlikust kuuluvusest, samuti ka kooperatiivsetel ja ühiskondlikkudel organisatsioonidel ja üksikisikutel on keelatud asustatud punktides asuda elamute, tsiviilhoonete ja ehituste, kaasa arvatud ka heakorraobjektid, püstitamisele, taastamisele või kapitaalsetele ümberehitamisele maakonna arhitekt-inspektori loata.

6. Maakonna arhitekt-inspektoril on õigus suuremate ehitiste ja massiliselt ehitamisele tulevate hoonete projektide läbivaatamiseks kokku kutsuda ekspertiisi komisjoni ja nõuda ekspertiisi kulude tasumist projekti esitaja poolt vastavalt kinnitatud ekspertiisitasu normidele.

7. Kõik organisatsioonid, sõltumatult nende ametkondlikust kuuluvusest, samuti üksikisikud on kohustatud registreerima oma ehitustegevust asustatud punktides maakonna arhitekt-inspektori juures, esitades seejuures vastava dokumentatsiooni ja projekti, milledest üks eksemplar jääb maakonna TSN arhiivi.

8. Uusi, taastatavaid ja ümberehitatavaid hooned ning muid ehitusi asustatud punktides võib võtta ekspluateerimisele, sõltumata ehitaja ametkondlikust kuuluvusest, ainult siis, kui ehitus on täielikult valmis ja tunnistatud ekspluateerimiskõlblikuks maakonna arhitekt-inspektori ning vastavalt hoone iseloomule juurdekutsutud esindajast koosneva vastuvõtukomisjoni poolt.

Vastuvõtt toimub ehitava organisatsiooni (tööandja), ehitust teostava organisatsiooni (ettevõtja) ja projekti autori esindajate juuresolekul.

Vastuvõtukomisjoni määramiseks ja kokkukutsutamiseks esitab ehitav organisatsioon (tööandja) pärast lõpetatud töö esialgset ülevaatuset maakonna arhitekt-inspektori poolt taotluse maakonna arhitekt-inspektorile.

Kui vastuvõtukomisjon tunnistab hoone ehituslikult lõpetatuks ja ekspluateerimiskõlblikuks, annab kohalik TSN täitevkomitee maakonna arhitekt-inspektori poolt kinnitatud vastuvõtuakti alusel loa hoone kasutamisele võtmiseks.

9. Ekspluateerimisel olevad tähtsamad ühiskondlikud hooned (teatrid, kinoteatrid, kultuurihooned jne.), mis on võetud arhitekt-inspektori ettepanekul täitevkomitee poolt kinnitatud nimestikku, vaadatakse igal aastal üle komisjoni poolt, mis koosneb arhitekt-inspektorist esimehena ja Riikliku Sanitaarinspeksiooni, Tuletõrje ja Miilitse esindajatest liikmeina.

Komisjoni otsuste täitmine hoonete korrashoius või ekspluatatsiooniasustatud puuduste kõrvaldamiseks, hoone ekspluatatsiooni ajutiseks sulgemiseks jne. on sunduslik hoonete või ruumide kasutaja administratsioonile.

исполнительными комитетами Советов депутатов трудящихся и согласованы с проектом планировки города, населенного пункта или отвечает планомерной застройке населенного пункта.

5. Учреждениям и организациям, независимо от их ведомственного подчинения, а также кооперативным и общественным организациям и отдельным лицам запрещается в населенных пунктах приступать к постройке, реконструкции и перестройке жилых домов, гражданских зданий и строений, в том числе и объектов благоустройства, без разрешения уездного архитектора-инспектора.

6. Уездный архитектор-инспектор имеет право для рассмотрения проектов больших зданий и массового строительства созывать экспертную комиссию и требовать от представляющего проект оплаты расходов по экспертизе соответственно утвержденным нормам оплаты экспертизы.

7. Все организации, независимо от их ведомственного подчинения, а также отдельные лица обязаны регистрировать у уездного архитектора-инспектора свою деятельность по строительству и застройке в населенных пунктах, представляя при этом соответствующую документацию и проект, из коих один экземпляр остается в архиве уездного комитета Совета депутатов трудящихся.

8. Новые, реконструируемые и перестраиваемые здания и прочие строения в населенных пунктах допускаются к эксплуатации, независимо от ведомственного подчинения застройщика, лишь после того, как строение совершенно закончено и признано пригодным к эксплуатации приемочной комиссией, состоящей из уездного архитектора-инспектора и представителей, приглашенных соответственно характеру строения.

Приемка производится в присутствии представителей организации-застройщика (заказчик), строительной организации (подрядчик) и автора проекта.

Для назначения и созыва приемочной комиссии застройщик (заказчик), после предварительного осмотра законченных работ уездным архитектором-инспектором, представляет последнему заявку.

Если приемочная комиссия признает строение законченным и пригодным к эксплуатации, местный исполнительный комитет Совета депутатов трудящихся на основании утвержденного уездным архитектором-инспектором приемочного акта выдает разрешение на эксплуатацию строения.

9. Находящиеся в эксплуатации значительные общественные здания (театры, кино, дома культуры и т. д.), внесенные по предложению архитектора-инспектора в утвержденный исполкомом список, осматриваются ежегодно комиссией, состоящей из архитектора-инспектора, как председателя, и членов — представителей государственной санитарной инспекции, пожарной охраны и органов милиции.

Постановление комиссии о ликвидации недостатков, выявленных в части содержания зданий в исправности или в эксплуатации, о временном прекращении эксплуатации и т. д. обязательно для администрации, пользующейся зданиями или помещениями.

10. Maakonna arhitekt-inspektoril on õigus:

- a) keelata projektile ja planeerimiskavale mittevastavate ehitiste püstitamist ja panna seisma nende ehitustööd;
- b) teha ettepanekuid eelmises punktis nimetatud üleastumistes süüdi olevate isikute vastutusele võtmiseks;
- c) kontrollida kohapeal igasuguseid kontrollialuseid ehitustöid ja nõuda seletust nende teostamise käigu kohta;
- d) kontrollida kohapeal ehitusmaterjalide ja ehitusdetailide valmistamise ning kunsttööstuse ettevõtteid;
- e) nõuda kõigilt asutistelt ja organisatsioonidelt temale vajalikke andmeid ehitustegevuse kohta;
- f) esitada kohalikele ja maakonna TSN täitevkomiteedele arutamiseks ehitustegevuse ja -kontrolli kohta käivaid küsimusi.

11. Maakonna arhitekt-inspektor peab omama kõrgemat tehnilist haridust. Erandeid võib lubada Eesti NSV Arhitektuuri Valitsuse juhataja.

12. Maakonna arhitekt-inspektori määrab ametisse ja vabastab ametist maakonna TSN täitevkomitee Arhitektuuri Valitsuse juhataja nõusolekul.

13. Maakonna arhitekt-inspektoril on oma pitsat riigivapi kujutisega.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

10. Уездный архитектор-инспектор имеет право:

- a) запрещать несоответствующее проекту и планировке строительство зданий и приостанавливать строительные работы;
- б) вносить предложение о привлечении к ответственности виновных в нарушении требований предыдущего пункта;
- в) контролировать на местах всевозможные подконтрольные строительные работы и требовать разъяснений о ходе этих работ;
- г) контролировать на местах производство стройматериалов, строительных деталей и художественных работ;
- д) требовать от всех учреждений и организаций необходимые ему данные о ходе строительства;
- е) представлять на рассмотрение местным и уездным исполнительным комитетам Советов депутатов трудящихся вопросы по строительству.

11. Уездный архитектор-инспектор должен иметь высшее техническое образование. Исключения разрешаются начальником Управления по делам архитектуры Эстонской ССР.

12. Уездный архитектор-инспектор назначается на должность и освобождается уездным исполнительным комитетом Совета депутатов трудящихся по согласованию с начальником Управления по делам архитектуры.

13. Уездный архитектор-инспектор имеет должностную печать с изображением государственного герба.

Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР А. Вейдерпасс.

### 507. Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrus

#### Tõuaretuse Nõukogu moodustamise kohta.

Tõuaretuse töö õigeks suunamiseks ja uusimate teaduse ja praktika saavutuste laialdaseks rakendamiseks, selektsioonitöö, samuti tõuaretustöö kooskõlastamiseks Loomakasvatuse Ministeeriumi ja teiste ministeeriumide, teaduslike asutiste, keskasutiste ning teiste tõuaretuse alal tegelevate organisatsioonide vahel, Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Moodustada Eesti NSV Loomakasvatuse Ministeeriumi juures Tõuaretuse Nõukogu.

2. Arvata Tõuaretuse Nõukogu nõuandvaks organiks, kelle ülesandeks on abistada Loomakasvatuse Ministeeriumi:

- a) loomade tõupiirkondade määramiseks ja muutmiseks vajalikkude ettepanekute väljatöötamisel;
- b) tõuaretussuunade ja standardide määramisel;
- c) tõuloomade farmide ja sugulavade tunnustamisel;

### 507. Постановление Совета Министров Эстонской ССР

#### об образовании Совета по племенному делу.

В целях правильного направления племенного дела и широкого применения новейших достижений науки и практики, для согласования селекционной и племенной работы между Министерством Животноводства и другими министерствами, научно-исследовательскими учреждениями, ведомствами и другими организациями, работающими в области племенного дела, Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Образовать при Министерстве Животноводства Эстонской ССР Совет по племенному делу.

2. Считать Совет по племенному делу консультативным органом, задачей которого является оказание помощи Министерству Животноводства:

- a) в выработке необходимых предложений по определению и изменению породного районирования сельхозживотных;
- б) в определении племенных направлений и стандартов;
- в) в апробировании племрассадников и ферм племенного скота;

d) tõuaretustöö ühtlustamisel Loomakasvatuse Ministeeriumi, ülikooli, uurimisinstituutide ja teiste tõuaretuse alal tegelevate asutiste ja organisatsioonide vahel;

e) aruannete läbivaatamisel alluvate sugulavade, teaduslikkude uurimisinstituutide ja teiste organite töö kohta.

5. Kinnitada Tõuaretuse Nõukogu koosseis ministeeriumide, asutiste ja organisatsioonide esindajaist vastavalt lisale.

4. Lubada Eesti NSV Loomakasvatuse Ministeeriumil kutsuda Nõukogu tööd osa võtma vajaduse korral ka teisi eriteadlasi ja eesrindlikke loomakasvatuse praktikuid.

5. Kohustada Eesti NSV Loomakasvatuse Ministeeriumi kuu aja jooksul välja töötama Loomakasvatuse Ministeeriumi juures asuva Tõuaretuse Nõukogu põhimäärus.

6. Käesoleva määruse jõustumisega lugeda kehtetuks Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu määrus nr. 836 19. septembrist 1945. a. Tõuaretuse Nõukogu moodustamise kohta (ENSV T 1945, 35, 558).

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Tallinn, 21. novembril 1946. Nr. 921.

г) в координировании племенной работы между Министерством Животноводства, университетом, исследовательскими институтами и другими учреждениями и организациями, занимающимися племенной работой;

д) в составлении заключений по отчетам подведомственных племярассадников, научно-исследовательских институтов и других учреждений о их работе.

3. Утвердить состав Совета по племенному делу из представителей министерств, ведомств и организаций согласно приложению.

4. Разрешить Министерству Животноводства Эстонской ССР приглашать, в случае надобности, к участию в работе Совета также и других специалистов и передовых практиков животноводства.

5. Обязать Министерство Животноводства Эстонской ССР в месячный срок разработать положение о Совете по племенному делу при Министерстве Животноводства.

6. Со вступлением в силу настоящего постановления считать утратившим силу Постановление Совнаркома Эстонской ССР за № 836, от 19 сентября 1945 г. «Об образовании Совета по племенному делу» (Ведомости ЭССР 1945 г. № 35, ст. 558).

Председатель Совета Министров  
Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР А. Вейдерпас.

Таллин, 21 ноября 1946 г. № 921.

**Lisa**

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
21. nov. 1946 määruse nr. 921 juurde.

Приложение  
к постановлению СМ Эстонской ССР  
от 21 ноября 1946 г. № 921.

**Eesti NSV Loomakasvatuse Ministeeriumi Tõuaretuse Nõukogu liikmete nimekiri.**

(Ministeeriumide, asutiste ja organisatsioonide esindajad)

Список членов Совета по племенному делу при Министерстве Животноводства Эстонской ССР (представители министерств, ведомств и организаций).

Jrk. nr.	Ministeerium, asutis, organisatsioon	Esindajad		Ametikoht Tõuaretuse Nõukogus
		Ametikoht	Arv	
№№ по пор.	Министерство, учреждение, организация	Представители должность	число	Должность в Совете по племенному делу
1	2	3	4	5
1.	ENSV Loomakasvatuse Ministeerium . . . . . Министерство Животноводства ЭССР	Minister Министр	1	Esimees Председатель
2.	ENSV Loomakasvatuse Ministeerium . . . . . Министерство Животноводства ЭССР	Ministri asetäitja Зам. Министра	2	Aseesimees Зам. председателя
3.	ENSV Loomak. Min. — Loomakasvat. valitsus Мин. Животноводства ЭССР — Управл. животноводства	Juhataja Заведующий	1	Liige Член
4.	ENSV Loomak. Min. — Tõusugulavade osak. Мин. Животнов. ЭССР — Отд. племярассад.	„	1	„
5.	ENSV Loomak. Min. — Sovhooside valitsus, loomakasvat. osak. . . . . Министерство Животноводства ЭССР — Отд. животн. упр. совхозов	„	1	„

1	2	3	4	5
6.	ENSV Loomak. Min. — Veisekasvat. osakond Мин. Животнов. ЭССР — Отд. животнов.	Juhataja Заведующий	1	Liige Член
7.	ENSV Loomak. Min. — Sea- ja lambakasv. osak . . . . . Министерство Животноводства ЭССР — Отд. свино-овцеводства	„	1	„
8.	ENSV Loomak. Min. — Linnu- ja väikeloomak- kasvatuse osakond . . . . . Министерство Животноводства ЭССР — Отд. птицеводства и мелк. животн.	„	1	„
9.	ENSV Loomakasv. Min. — Hobusekasvat. Val. Мин. Животноводства ЭССР — Упр. коневод.	„	1	„
10.	ENSV Loomakasvat. Min. — Veterinaarvalitsus Мин. Животноводства ЭССР — Ветерин. упр.	„	1	„
11.	ENSV Ministrite Nõukogu — Põllum. ja Varust. grupp . . . . . Совет Министров ЭССР — группа с/х. и за- готовок	„	1	„
12.	ENSV Riikl. Plaanimom. põllum. osak. . . . . Госплан ЭССР — сельхоз. отд.	„	1	„
13.	ENSV Põllutöoministeerium . . . . . Министерство Земледелия ЭССР	Minister Министр	1	„
14.	Riikliku Tõuaretuse Inspektsioon . . . . . Государственная Племенная Инспекция	Juhataja Заведующий	1	„
15.	Põllumajandusliku Ühistegevuse Keskliit . . . . . Центральный союз сельхоз. коопер.	„	1	„
16.	Tartu Riiklik Ülikool — Veistehaiguste ja hobusekasvatuse kateeder . . . . . Тартуский Гос. Университет — Кафедра ко- неводства и болезней кр. рог. скота	„	1	„
17.	Tartu Riiklik Ülikool — Loomakasv. kateeder . Тартуский Гос. Университет — Кафедра жи- вотноводства	„	1	„
18.	Tartu Riiklik Ülikool — Loomakasvat. kateeder  Тартуский Гос. Университет — Кафедра жи- вотноводства	Professor või dotsent Профессор или доцент	1	„
19.	Tartu Riiklik Ülikool — Väikeloomakasvat. kat. Тартуский Гос. Университет — Кафедра мел- кого животноводства	Juhataja Заведующий	1	„
20.	Tartu Riiklik Ülikool — Agraarökonomia ja plaanimaj. kateeder . . . . . Тартуский Гос. Университет — Кафедра аг- рарной экономики и планового хозяйства	„	1	„
21.	ENSV Teaduste Akadeemia Loomakasvat. ja Vet. Instituut . . . . .  Академия Наук ЭССР — Институт животн. и ветеринарии	Juhataja ja asetäitja Заведующий и зам. его	2	„
22.	Tori Riiklik Hobusekasvandus . . . . . Ториский Государственный Конезавод	Juhataja Заведующий	1	„
			Kokku: 24	
			Всего:	

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской СРР А. Вейдерпас.

**508. Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
määrus  
parfümeeriatoodete jaehindade alandamise  
kohta.**

Eesti NSV Ministrite Nõukogu määrab:

1. Alandada Eesti NSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt kehtestatud parfümeeriatoodete jaehinnad ning kinnitada neile toodetele alates 10. detsembrist 1946. a. uued hinnad vastavalt lisale.

2. Lugada kehtetuks alates 10. detsembrist 1946. a. lisanimetatud toodetele varem kinnitatud hinnad.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Esimees A. Veimer.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

Tallinn, 30. novembril 1946. Nr. 944.

**Lisa**

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
30. novembri 1946 määruse nr. 944 juurde.

**Parfümeeriatoodete jaehinnakiri.**

Lillekõlnivesi 70°	
lahtine, 1 kg . . . . .	Rbl. 135.—
lihtpudel, neto 50 g . . . . .	„ 11.—
„ „ 100 „ . . . . .	„ 17.—
ilupudel, „ 50 „ . . . . .	„ 18.—
„ „ 100 „ . . . . .	„ 27.—
„ „ 200 „ . . . . .	„ 35.—
Lillekõlnivesi „Lavendel“ 70°	
lahtine, 1 kg . . . . .	„ 102.—
lihtpudel, neto 100 g . . . . .	„ 15.—
Portugalivesi 65°	
lahtine, 1 kg . . . . .	„ 90.—
lihtpudel, neto 100 g . . . . .	„ 18.—
„ „ 200 „ . . . . .	„ 30.—
Hiinavesi 60°	
lahtine, 1 kg . . . . .	„ 90.—
lihtpudel, neto 100 g . . . . .	„ 18.—
„ „ 200 „ . . . . .	„ 30.—
Kasevesi 65°	
lahtine, 1 kg . . . . .	„ 90.—
lihtpudel, neto 100 g . . . . .	„ 18.—
Vegetal 65°	
lahtine, 1 kg . . . . .	„ 90.—
lihtpudel, neto 100 g . . . . .	„ 18.—

Märkus: Pudelite hinnad — lihtpudel Rbl. 1.— ja ilupudel Rbl. 5.— on arvatud ülaltähendatud hindadesse.

Eesti NSV Ministrite Nõukogu  
Asjadevalitseja A. Veiderpass.

**508. Постановление  
Совета Министров Эстонской ССР  
о снижении розничных цен на парфюмерные  
изделия.**

Совет Министров Эстонской ССР постановляет:

1. Понизить розничные цены на парфюмерные изделия, установленные Советом Народных Комиссаров Эстонской ССР, и утвердить с 10 декабря 1946 года новые цены на указанные изделия, согласно приложению.

2. С 10 декабря 1946 г. считать недействительными раньше утвержденные цены на изделия, указанные в приложении.

Председатель Совета Министров  
Эстонской ССР А. Веймер.

Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР А. Вейдерпас.

Таллин, 30 ноября 1946 г. № 944.

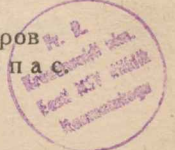
Приложение  
к постановлению СМ Эстонской ССР  
от 30 ноября 1946 г. № 944.

**Прейскурант розничных цен на парфюмерные  
изделия.**

Одеколон цветочный, в 70°:	
весовой, цена 1 кг . . . . .	Руб. 135.—
в обычн. бутылке, нетто 50 г . . . . .	„ 11.—
„ „ „ 100 „ . . . . .	„ 17.—
в декорат. „ „ 50 „ . . . . .	„ 18.—
„ „ „ 100 „ . . . . .	„ 27.—
„ „ „ 200 „ . . . . .	„ 35.—
Одеколон «Лавендель», в 70°:	
весовой, цена 1 кг . . . . .	„ 102.—
в обычн. бутылке, нетто 100 г . . . . .	„ 15.—
Вода португальская, 65°:	
весовая, цена 1 кг . . . . .	„ 90.—
в обычн. бутылке, нетто 100 г . . . . .	„ 18.—
„ „ „ 200 „ . . . . .	„ 30.—
Вода китайская, 60°:	
весовая, цена 1 кг . . . . .	„ 90.—
в обычн. бутылке, нетто 100 г . . . . .	„ 18.—
„ „ „ 200 „ . . . . .	„ 30.—
Вода березовая, 65°:	
весовая, цена 1 кг . . . . .	„ 90.—
в обычн. бутылке, нетто 100 г . . . . .	„ 18.—
Вежеталь, 65°:	
весовая, цена 1 кг . . . . .	„ 90.—
в обычн. бутылке, нетто 100 г . . . . .	„ 18.—

Примечание: Стоимость бутылок — обыкновенной бутылки — Руб. 1.— и декоративной бутылки — Руб. 5.— включены в вышеуказанные цены.

Управляющий Делами Совета Министров  
Эстонской ССР А. Вейдерпас.



Väljaandja Eesti NSV Ministrite Nõukogu Asjadevalitsus. Vastutav toimetaja R. Nigol. Tehniline toimetaja A. Sepp. Trükkimisele antud 21. detsembril 1946. Paberi formaat 61×84/8. Trükipoognas 48600 trükitähe ruumi. 2 trükipoognat. Tellimise nr. 938. Tiraaz 5400 eks. Hind 2 rbl. Riigi Trükikoja trükk, Tallinn.

Издатель: Управление Делами Совета Министров Эстонской ССР. Ответственный редактор Р. Ниголь. Технический редактор А. Сепп. Сдано в печать 21 декабря 1946 г. Формат бумаги 61×84/8. В печатном листе 48600 печ. зн. 2 печ. листа. № заказа 938. Тираж 5400 экз. Цена 2 руб. Государственная Типография, Таллин.